

Silvesterlauf ein voller Erfolg!

Die Zahl der Anmeldungen (101) für den 6. Silvesterlauf des SSV Lunden übertraf alle Erwartungen. Weder die schlechte Wettervorhersage noch die zweijährige Pause durch Corona hielt die Sportlerinnen und Sportler aus Lunden und Umgebung davon ab, sich auf die ausgewiesene Lauf- und Walkingstrecke zu begeben.

Gut gelaunte Teilnehmende passierten ebenso freundliche Streckenposten, die Stimmung war überall hervorragend. Im Ziel konnten sich die Läuferinnen und Läufer sowie die Walkerinnen und Walker mit Obst, belegten Broten und verschiedenen Getränken stärken.

Schon kurze Zeit nach Ende des Wettkampfes fand die Siegerehrung in der hübsch gestalteten Turnhalle von Lunden statt. Zuerst wurde die jüngste Läuferin Nila Podeswa geehrt. Mit ihren 4 Jahren nahm sie an der Laufstrecke über 3 km teil und erlief sich den Respekt aller Teilnehmenden und einen schönen Preis.

Über weitere Sachpreise freuten sich folgende Siegerinnen und Sieger bei der getrennten Wertung für Frauen und Männer: 5 km Nordic Walking - Sigrid Boeck (42:24) und Manfred Ulber (39:53); 3 km Laufen



Der Startschuss ist gefallen zum 6. Silvesterlauf des SSV Lunden.

- Dina Tesfit (16:50) und Daniel Sarr (15:33); 5 km Laufen - Celin-Maja Weidemann (27:09) und Jakob Adolphi (21:26); 10 km Laufen - Marieke Löbkens (39:39) und Dieter Schwarzkopf (33:36).

Das Organisationsteam war begeistert von den vielen frei-

willigen Helfenden, die mühelos den Auf- und Abbau, die Zeitnahme, die Streckenbetreuung und die Versorgung aller Anwesenden während der Veranstaltung begleiteten.

Die Freiwilligen Feuerwehr von Lunden und St. Annen, die Landfrauen von Lunden

und Umgebung und das Haus des Gastes Krempel waren wie immer mit im Helferteam. Ermutigt durch das schöne Sportereignis am Silvestertag 2022 läuft die Planung für einen 7. Silvesterlauf des SSV Lunden in diesem Jahr. *Inken Schmidt (für das Organisationsteam)*



Die Siegerinnen und Sieger des 6. Silvesterlaufs des SSV Lunden.

Starker Partner für
Ihre finanzielle Zukunft.



Alles aus einem Kopf!

- Altersvorsorge
- Versicherungen
- Sparpläne
- Baufinanzierung
- Geldanlage
- Verkauf Ihrer Immobilie



Deutsche
Vermögensberatung

Bastian Witte

Mobil: 0172 / 184 15 30 • E-Mail: bastian.witte@dvag.de

Früher an
später denken!



Haben Sie
etwas aus
der Region
zu
berichten?

Dann
schreiben
Sie uns
per Mail:

diewoche@pingel-druck.de

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Gemeinsames Frühstück in Drage

Am Mittwoch, 25. Januar wollen wir gemeinsam im Dorfgemeinschaftshaus in Drage frühstücken. Für Kaffee, Brötchen, Butter, Marmelade und Käse wird gesorgt. Der Beginn ist für 8.45 Uhr vorgesehen. Damit der Einkauf geplant werden kann, bitte bis Montag, 23. Januar bei Maren Möller, Telefon 415 anmelden. Alle sind herzlich willkommen.



*Wir pflegen das Besondere - und das sieht
man bei uns bereits auf den ersten Blick.*

- Familiäre Atmosphäre
- KH-Anschlußpflege
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- vollstationäre Pflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- von allen Kassen anerkannt
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof

25878 Drage bei Friedrichstadt • Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrenhof.de

Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG • AUSMESSEN • MONTAGE

Plisseestores • Rollos • Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe - sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS **Adolf Barteld**

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 • 25774 Lunden

Telefon 04882-230 • Fax 603340

Für Sie • pünktlich • freundlich • hilfsbereit • www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt

04881-500

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten • auch rollstuhlgerecht



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin • Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar
Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!
Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 0 48 81-93 77 99

Michael Timm
Zimmerei

• Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
• Innenausbau • Gerüstbau • Dachindeckung
• Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 0 48 82 / 50 21 • Mobil: 01 75 / 8 40 76 07
Fax: 0 48 82 / 57 71 • zimmerei-timm@t-online.de

Ihr Malermeister

André Bernard

Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe
Telefon 0 48 82-60 63 85 · Fax 0 48 82-60 63 86
Mobil 0172-936 111 4

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?
... dann senden Sie uns
ihre Texte und Fotos an:
diewoche@pingel-druck.de

Senioren- und Pflegeheim

Huus Moorschift
BI UNS TO HUS.

Ambulanter Pflegedienst

Huus Moorschift
AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

Auch online lesen:

Die Woche

www.pingel-witte-druck.de/diewoche

Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus

Aus Anlass des nationalen Gedenktags für die Opfer des Nationalsozialismus finden in Friedrichstadt folgende Veranstaltungen statt: Am Dienstag, 24. Januar, 19 Uhr: Vortrag und Lesung: „Wir sollten leben“, Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge.

Am Morgen des 1. Mai 1945 rollten weiß angestrichene und mit dem Rot-Kreuz-Emblem versehene Busse und Krankenwagen durch das Tor des Arbeitserziehungslagers

Kiel-Hassee. Sie gehörten zum Kontingent der von dem schwedischen Grafen Folke Bernadotte initiierten Rettungsmission, um in der Endphase des Zweiten Weltkrieges möglichst viele KZ-Häftlinge aus den Händen der SS zu befreien und nach Schweden in Sicherheit zu bringen.

Der in Friedrichstadt geborene Kaufmannssohn Norbert Masur (1901-1971), der als junger Mann nach Schweden übersiedelt war, hatte als Vertreter

des Jüdischen Weltkongresses in nächtlichen Geheimverhandlungen am 21. April 1945 dem SS-Chef Heinrich Himmler die Freilassung von jüdischen Gefangenen abgerungen. Zu ihnen zählten auch jene 153 Frauen, Männer und Kinder, die in Kiel von dänischen Rettungsfahrzeugen aufgenommen wurden.

Diesem Transport und – vor allem – den damals ausgezehrten und verzweifelte Menschen widmet sich das Buch „Wir sollten leben“, das von

Bernd Philipsen und Fred Zimmak vorgestellt wird. Es spürt an Hand von Dokumenten und Zeitzeugenberichten den Lebensläufen der nach Schweden geretteten Holocaust-Überlebenden nach und würdigt den couragierten Rettungseinsatz von Norbert Masur.

Am 27. Januar, 16 Uhr: Kranzniederlegung am Gedenkstein am Alten Judenfriedhof, Treenefeld.

Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge

Paludikultur – eine Region im Wandel?

Der Klimawandel ist inzwischen für jeden spürbar geworden. Der Anstieg der globalen Temperatur spiegelt sich nicht nur in trockenen Sommern und massiven Unwettern wider, sondern vor allem auch im Winterhalbjahr, indem zukünftig mit immer höheren Niederschlagsmengen zu rechnen sein wird.

Diese klimatische Achterbahnfahrt wirkt sich auch bei uns in der Eider-Treene-Sorge Region aus. Neben den veränderten gesellschaftlichen Ansprüchen an den Klima- und Naturschutz muss jedoch auch

die Entwicklung sozioökonomischer Aspekte mitbedacht werden.

Seit Jahrhunderten wirtschaften Landwirte auf den moorreichen, feuchten Grünlandstandorten der Eider-Treene-Sorge-Niederung. Durch die ursprünglich schwere, händische Arbeit blieb der Natur- und Artenvielfalt genügend Raum für die Entfaltung einer einzigartigen Biodiversität. Rationelles Wirtschaften und technischer Fortschritt führten in der Landwirtschaft dann im Laufe des letzten Jahrhunderts zu einer erhöhten Produktivität.

Dabei wurde der Natur- und Artenschutz insbesondere in den letzten 30 Jahre durch eine aktive Zusammenarbeit von Landwirtschaft und Naturschutz, z.B. über den Verein KUNO e.V., weiter gefördert.

Doch angesichts des Klimawandels und gesellschaftspolitischer Anforderungen an den Klima- und Naturschutz müssen bestehende Nutzungskonzepte in der Landwirtschaft überdacht und neue Bewirtschaftungsformen geschaffen werden. Die sogenannte Paludikultur stellt ein solches neues Nutzungskonzept für Landwirte dar.

Aus praxisorientierter wasserwirtschaftlicher und agrarwissenschaftlicher Sicht stellt die Referentin Kerstin Fuhrmann, stellv. Geschäftsführerin des Eider-Treene-Verbands, das Konzept der Paludikultur sowie deren Vor- und Nachteile vor.

Der Vortrag mit anschließender Diskussion findet am Donnerstag, 19. Januar 2023, um 19.30 Uhr in Niemeyers Landgasthof, Stapel, Hauptstraße 22, statt. Veranstalter sind der Naturschutzverein Süderstapel und der Förderverein Landschaft Stapelholm.

Hans-G. Dierks

Infoabend der Eider-Treene-Schule Friedrichstadt

Die Eider-Treene-Schule (ETS) Friedrichstadt freut sich auf eine rege Teilnahme aller Viertklässler und deren Eltern am Infonachmittag am Donnerstag, 16. Februar von 17 bis 19 Uhr (Treffpunkt Mensa).

Sie erhalten alle Informationen für den weiteren Schulbesuch an der ETS Friedrichstadt von Klasse 5 bis 13. Die Schulgemeinschaft präsentiert die



Schule auf vielseitige Art und Weise und wir informieren über unsere Anforderungen, Arbeitsweisen und spezifischen Ziele.

Individuelle, persönliche Beratungen finden zusätzlich bis zum 17. Februar 2023, nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 04881-651, statt.

Anna Treichel

Schlauchmeisterschaft Boßelverein Lunden



Ergebnisse der Schlauchmeisterschaft des BV Ksp Lunden: Damen: 1. Doris Schütt, 6 Wurf, 102,5 m; 2. Sabine Lindemann, 6 Wurf, 85 m; 3. Pia Spreu, 5 Wurf, 86 m; 4. Sandra Lembke, 5 Wurf, 72 m; 5. Nike Lindemann, 3 Wurf, 109 m; 6. Lara-Lena Erich, 2 Wurf, 22,5 m. Herren: 1. Waldemar Lembke, 6 Wurf, 202,5 m; 2. Wolfgang Spreu, 4 Wurf, 101 m; 3. Christian Lembke, 1 Wurf, 51,5 m. Weitesten Würfe: Nike Lindemann, 39 m und Christian Lembke, 51,5 m. Schlauchmeisterin: Doris Schütt, Schlauchmeister: Waldemar Lembke. Auf dem Foto: Joanna Kracht, Waldemar Lembke, Christian Lembke und Doris Schütt. Bericht/Foto: Susanne Peters

Blau-Weiße-Nacht 2023 des FC

(rd) Das diesjährige Vereinsfest des FC Blau-Weiß Friedrichstadt, die „Blau-Weiße-Nacht“, findet am Samstag, 4. März ab 19.30 Uhr in Reimers Gasthof in Koldenbüttel statt. Karten, die bereits im letzten Jahr erworben wurden behalten ihre Gültigkeit. Wer zum neuen Termin in diesem Jahr nicht teilnehmen kann, hat die Möglichkeit, die Karten gegen Erstattung der Kosten zurückzugeben. Bitte kein Weiterverkauf an Dritte damit der Verein planen kann. Rückgabe der Karten und Anfragen für Restkarten bitte ausschließlich an Derby Christiansen unter Tel. 0179-4815131.

Boßelverein Lunden lädt ein zur Jahreshauptversammlung

Der Boßelverein Lunden lädt ein zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 27. Januar um 20 Uhr im Dithmarscher Hof.

Tagesordnung: 1. Begrüßung und Totenehrung; 2. Beschluss Tagesordnung; 3. Protokoll 2022; 4. Jahresbericht 1. Vorsitzender / 1. Obmann / 1. Obfrau; 5. Jahresbericht 1. Jugendwart; 6. Kassenbericht / Bericht Kassenprüfer und Antrag auf Entlastung; 7. Bekanntgabe eingegangener Anträge (sind schriftlich bis zum 26. 1. 2023 beim 1. Vorsitzenden einzureichen); 8. Satzungsänderung; 9. Wahlen: Lt. Neuer Satzung. Zur Info: Bisher: 1. Vorsitzender (Christian Lembke); 2.

Vorsitzende (Joanna Kracht); 1. Schriftführerin (Susanne Peters); 2. Schriftführerin (Heike Jakobs); Kassenwart (Wolfgang Spreu); Jugendwart (Knut Lembke); Obmann (vakant); Obfrau (vakant); Pokalwart (Arved Blohm); Kassenprüfer (1x Rehm, 1x Krempel); 10. Beiträge 2023; 11. Aussprache und Beschlussfassung der eingereichten Anträge; 12. Wahl des Vereinslokals; 13. Sonstiges - Termine und Veranstaltungen 2023. Stimmberechtigt sind alle, die das 15. Lebensjahr vollendet haben.

„Lüch op“, Christian Lembke, 1. Vorsitzender



Treffpunkt Gemeinde in Friedrichstadt

(cs) Am Mittwoch, 18. Januar von 15 bis 17 Uhr eröffnet die neue Saison der Treffpunkte im Jürgen-Ovens-Haus am Mittelburgwall 44. Neben Kaffee und Kuchen und Gelegenheit zum Gespräch gibt es eine virtuelle Kulturreise durch die Jahrhunderte. Welche Botschaften Kirchen und ihre Architektur an ihre Besucher richten, wird anhand von gemeinsamen Experimenten und Fotostrecken zu erleben sein. Der Besuch ist ohne Anmeldung möglich, willkommen sind Interessierte jeden Alters. Treffpunkt Gmeind ist immer am dritten Mittwoch des Monats von 15 bis 17 Uhr.

Gewinner der Verlosung bei Honnens Weihnachtsbäume



Wie in jedem Jahr verlost der Stapelholmer Weihnachtsbaumhandel Honnens beim Verkauf von Weihnachtsbäumen tolle Preise. Hier nun die Gewinner: Das Bild zeigt den glücklichen Gewinner des 1. Preises: Rolf Strözel. Er hat einen Wunschgutschein im Wert von 500 Euro der Firma Tramsen aus Friedrichstadt gewonnen. Die weiteren Gewinner: 2. Preis: Marie-Christin Jordan, Langenhorn, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 3. Preis: Anne-Kathin Marquardt, Rantrum, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 4. Preis: Thomas Borowski, St. Annen, Restaurantgutschein im Wert von 70 Euro. 5. Preis: Momme Hargens, Friedrichstadt, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 6. Preis: Helga Bove, Witzwort, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 7. Preis: Hartmut Schmächte, Winnert, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 8. Preis: Susanne Stark, Koldenbüttel, Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro. 9.-13. Preis: Stefan Wisler, Drage, Roman Thomsen, Husum, Ingeborg Hilbig, Süderstapel, Axel Krapoth, Friedrichstadt, Candra Dirks, Norderstapel, Gutschein für einen Weihnachtsbaum Hans-Peter Honnens, Drage 20 Euro.

Stühmer Elektrotechnik

- Hausgeräte Kundendienst
- Satelliten- und Antennenanlagen
- Elektroinstallation
- EDV-Netzwerke
- E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt
Telefon 0 48 84 / 8 95 · www.stuehmer-elektrotechnik.de

Ihre Profis in Sachen Elektro!

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

LORENZEN GmbH
ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848 201

WUF CHRISTIANSEN GmbH
MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a
04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32
04863-478877

info@wuf-christiansen.de
www.wuf-christiansen.de

Alles aus einer Hand!

Kirchengemeinderat: Schlusspunkt und Neuanfang

Im Gottesdienst der Evangelisch-Lutherischen Christophorus-Kirche in Friedrichstadt am Sonntag, 22. Januar um 18 Uhr wird der bisherige Kirchengemeinderat, bestehend aus Kai Gabriel, Ulrike Hansen-Maurer, Silke Kühl-Kellermann, Sebastian Müller, Roland Torrau, Karin Rohr und Niels Sievers, von seinen Pflichten entbunden, und die neu bzw. wieder Gewählten, Kirstin Gabriel, Sabine Niedermann, Susanne Paulsen, Karin Rohr und Niels Sievers, werden in ihr Amt als Kirchengemeinderätinnen und -rät eingeführt und vereidigt.

Wir wünschen uns eine rege Gemeindebeteiligung zu diesem festlichen Anlass, denn hier gehen Gemeinde und Vorstand einen Pakt ein, der in allseitiger Verantwortung das Leben der Kirchengemeinde für die nächsten sechs Jahre bestimmen wird.

Im Anschluss findet ein kleiner Empfang statt, bei dem alle miteinander ins Gespräch kommen können.

Ch. Sassenhagen

Anglerglück in Friedrichstadt



Großes Anglerglück an einem Januar-Sonntag an der blauen Brücke in Friedrichstadt: Achim Sauer aus Hannover mit einem kapitalen Zander von 80 cm. Im Hintergrund ist Friedrichstadt bei Sonnenschein zu sehen.
Foto: Norbert Meyer

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

Gültig von Mo., 16. 1. bis Sa., 21. 1. 2023

E Vester
EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Dallmeyers Backhaus

2 Vollkornbrötchen Weizenbrot 400 g
4 Dallis, 1 Berliner Guß od. Zucker
alles **1.-**

Dairygold streichzarte Butter

gesalzen und ungesalzen
250-g-Becher

1.11

Aus unserer Bedienungstheke:

Hacktorten Stück **2.99**
La Flûte Salami, Schinken od. Geflügel
Stück **2.99**

Obst und Gemüse

Namibia Tafeltrauben hell, Hkl. I 500-g-Pckg. **1.77**

Norddeutschland Tafeläpfel Elstar, Hkl. II 2-kg-Btl. **1.50**

Spanien Paprika rot, grün, gelb, Hkl. I 1 kg **2.99**

Spanien Eisbergsalat Hkl. I Stück. **-.88**

Marokko Mini-Pflaumentomaten Hkl. I 500-g-Pckg. **1.50**

Blumen

Primeln versch. Farben, 11 cm je Topf **-.99**

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg **6.99**

Frischer Nackenbraten im Stück kg **4.99**

Frisches Nackenkotelett in Scheiben kg **5.49**

Frische Bratwurst grob oder fein kg **5.99**

Kluffsteak aus d. Schweineoberschale, zart u. mager kg **7.90**

Kohlrouladen fix und fertig Stück **1.-**

Beefsteak oder Beefsteakrouladen vom norddeutschen Jungbullen 100 g **1.29**

Entrecôte Steak zartgereifte Spitzenqualität 100 g **2.22**

Trockensortiment

Melitta Kaffee versch. Sorten 500-g-Pckg. **3.99**

Barilla Pasta versch. Sorten 500-g-Pckg. **-.99**

Funnyfrisch Chipsfrisch versch. Sorten 150-g-Btl. **-.99**

Milka Tafelschokolade versch. Sorten 87-100-g-Tfl. **-.69**

Wandkühlregal

Müller Müllermilch versch. Sorten 400-ml-Be. **-.69**

Meggle Feine Butter versch. Sorten 250-g-Pckg. **2.19**

Almette Frischkäse versch. Sorten 125-150-g-Pckg. **-.88**

Tiefkühlkost

Iglo Fischstäbchen versch. Sorten 224-450-g-Pckg. **2.99**

Wagner Big City Pizza oder Backfrische 320-445-g-Pckg. **1.99**

Coca Cola Kombikiste

+ 3,30 € Pfand

12 x 1-l-Kiste

9.49

Astra Urtyp od. Holsten Edel

27 x 0,33-l-Kiste + 3,66 € Pfand **8.99**

Krombacher Bier

versch. Sorten + 3,42 € Pfand 24 x 0,33-l-Kiste **10.99**

Oldesloer Weizenkorn

32 Vol.-% 0,7-l-Flasche **4.99**

Nutella Nuss-Nougat-Creme

450-g-Glas **1.77**

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447